Holy Apostolic Catholic Assyrian Church of the East | ܥܕܬܐ ܩܕܝܫܬܐ ܘܫܠܝܚܝܬܐ ܩܬܘܠܝܩܝ ܕܡܕܢܚܐ ܕܐܬܘܪ̈ܝܐ

Archdiocese of Australia, New Zealand & Lebanon

Archbishopric: 25 Edinburgh Circuit, Cecil Hills NSW 2171 Australia

(t) +61 2 9822 1134 (f) +61 2 9822 1132 (e) archbishop@assyrianchurch.org.au

ܡܢ ܒܝܬ̈ ܡܘܫܚ̈ܐ ܕܥܕܬܐ ܡܕܢܚܝܬܐ ܕܡܫܝܚ ܕܐܬܘܪ̈ܝܐ ܒܐܘܣܛܪܠܝܐ ܕܢܝܘܙܝܠܢܕ، ܒܝܪܘܬ ܘܠܒܢܢ.

ܥܐܕܐ ܕܩܝܡܬܗ ܕܡܪܢ ܘܦܪܘܩܢ ܗܘܐ ܠܟܠܟܘܢ.

ܒܐܝܢ ܝܘܡ̈ܐ، ܡܬܚܫܒܢܢ ܒܗܘܐ ܥܕܢܐ ܕܦܨܚܐ ܝܠܗ ܡܬܘܡܬܐ ܘܡܕܪܐ ܒܕܒܩ̈ܬܐ ܪ̈ܘܚܢܝܐ ܘܡܠܟ̈ܬܐ ܗܐܠܗܝ̈ܬܐ ܕܥܕܬܐ: ܥܕܢܐ ܕܥܕܥ ܒܬ̈ܐ، ܐܝܟ ܒܝܬܐ ܝܘܡ ܚܕܘܬܐ ܕܩܝܡܬܗ ܕܡܪܢ ܗܘ ܕܨܠܝܒܘܬܗ ܠܡܘܬܐ ܘܚܠܝܗܝ ܚ̈ܝܐ ܕܒܝܬܐ ܐܕܡܐ.

ܒܗܕ ܐܗܐ ܚܠ ܚܠܥܐܠܗ ܠܐ ܙܕܩ ܕܗܘܐ ܒܗ ܨܘܡܐ ܡܫܟܠ ܠܗ ܗܡܘܫܠܐ (ܕܪܘܡܒܠ) ܕܩܝܡܬܐ، ܘܫܒܗ ܕܨܘܡܐ ܗܡܘܫܠܐ ܠܗ ܕܚܕܘܬܐ ܕܩܝܡܬܐ.

ܘܗܕܟܐ ܚܠ ܫܠܒܐ ܡܢ ܒܢ̈ܝ ܥܕܬܐ ܕܨܝܡܝ ܒܗܘܐ ܥܒܗܐ ܕܥܒܕܗ ܥܒ̈ܐ ܠܐܠܗܐ ܗܪܝܨܐ ܘܠܐ ܙܐ ܡܕܒܫܘܡܐ ܠܗ ܥܡ ܪܘܚܢܝܘܬܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܘܫܒܩܐ ܘܡܥܘܬ̈ܐ ܕܥܕܬܐ ܡܕܢܚܝܬܐ ܕܡܫܝܚ.

ܥܒܗܐ ܕܥܒܕܗ ܥܒ̈ܐ ܠܗ ܡܗܡܡܢܘܬܐ ܕܫܒܝܒ̈ܐ ܕܩܝܡܬܐ ܘܠܗ ܢܒܪܐ ܕܡܫܝܚܐ ܠܫܒܝܒ̈ܐ ܚܕܬܐ ܘܡܪܘܪܐ ܚܕܬܐ ܒܩܝܡܬܗ ܕܡܪܢ.

ܠܗ ܗܕܐ ܒܠܚܘܕ، (ܠܐ ܐܗܐ ܐܫܒܝ) ܐܠܐ ܡܢ ܗܪܝܒܒܒ̈ܐ ܕܩܝܡܬܐ، ܗ.ܕ. ܕܢܠܘܬܐ، ܘܗܘܠ ܠܪܘܒܐ ܕܡܘܗܒ̈ܬܐ، ܢܒܗܐ ܕܨܠܘ̈ܬܗܝ ܦܪܝܣܐ ܠܗ ܘܡܕܒܩ ܥܡ ܢܒܗܐ ܕܩܝܡܬܐ، ܘܐܝܟ ܒܝܘܡ ܩܘܕܫܐ ܡܥܡܠܝܐ ܝܘܡܐܝܬ. (ܝܘܡܐܝܬ ܐܝܟ ܩܘܪܒܢܐ)

ܘܠܪܘܒܐ ܕܡܘܗܒ̈ܬܐ ܦܫܝܛܬܐ ܠܗ ܕܥܕܬܐ ܡܘܗܝܫ ܠܗ ܐܝܟ ܥܠܡ̈ܐ؛

ܘܐܦ ܚܠܝܗܝ ܨܠܘ̈ܬܐ ܕܐܗܐ ܥܒܗܐ ܥܕܬܐ ܡܗܠܠܐ ܘܡܘܕܝܐ ܚܕܘܬܐ ܘܐܠܐ ܫܢܐ. ܩܝܡܬܐ ܘܐܠܐ ܬܫܠܡܬܐ.. ܢܨܚܢܘܬܐ ܘܐܠܐ ܡܫܪܝܬܐ.

ܥܕܬܐ ܡܕܢܚܝܬܐ ܠܐ ܩܡܕܐ ܨܘܡܐ ܒܟܐܕ̈ܒܘܬܐ ܘܐܠܐ ܒܥܒܗ ܥܒ̈ܐ ܒܗܝ ܕܡܫܬܪܝܬܐ ܠܗ ܡܢ ܗܘܚܠܐ ܘܕܘܒܐ ܕܩܝܡܬܗ ܕܡܪܢ ܘܦܪܘܩܢ ܝܫܘܥ ܡܫܝܚܐ.

"ܐܡܪܠܗܘܢ ܝܫܘܥ ܒܥܕ: "ܟܡܡܟܝ، ܟܐ ܡܨܝ ܒܢ̈ܝ ܕܓܢܘܢܐ ܢܫܚܝ ܗܕܟܡܐ ܕܚܬܢܐ ܝܠܗ ܓܒܝܗܘܢ؟ ܐܬܝ̈ܐ ܝܢܐ ܝܘ̈ܡܬܐ ܕܚܬܢܐ ܦܫܠܗ ܫܩܝܠܐ ܡܢܝܗܘܢ، ܘܗܝܕܝܟ ܒܨܝܡܝ." (ܡܬܝ 9: 15)

ܐܠܐ ܙܕܩ ܕܗܘܝ ܐܡܝܢܐܝܬ ܡܬܠܘܝܐ ܨܘܡܐ ܕܝܠܗ ܡܕܝܠܐ ܠܩܝܡܬܢ ܥܡܢܐ ܕܚܝ̈ܐ ܘܪ̈ܘܚܢܝܐ ܕܡܪܢ ܕܡܢܗ ܥܡܠܝ ܘܡܢܗ ܐܝܢܐ ܘܡܚܠܬܐ ܕܠܒܐ (ܒܗܝܐ) ܠܚܠܝܗܝ ܚܘܪ̈ܒܐ ܘܐܠܗ̈ܝܐ ܒܚܠ ܐܕܐ ܘܦܓܪܐ ܘܢܘܚܡܐ.

"ܒܗܘ ܐܗܐ ܦܬܓܡܐ ܝܗܒ ܝܫܘܥ: ܚܠ ܡܢܕܝ ܕܦܠܚܝܬܘܢ ܒܨܠܘܬܐ، ܘܦܝܫܝܬܘܢ ܕܟܐ ܫܩܠܝܬܘܢ، ܟܐ ܗܘܝܐ ܝܗܒܠܘܟܘܢ" (ܡܪܩܘܣ 11: 24)

ܚܕܘܬܐ ܘܒܪܟܬܐ ܘܫܠܡܐ ܕܩܝܡܬܐ ܗܘܝ ܥܡ ܟܠܟܘܢ.

✝ܡܪܝ ܡܝܠܣ ܙܝܥܐ

ܡܝܛܪܘܦܘܠܝܛܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܦܛܪܝܪܟܝܐ ܕܥܕܬܐ ܕܡܕܢܚܐ ܕܐܬܘܪ̈ܝܐ

ܕܐܘܣܛܪܠܝܐ ܕܢܝܘܙܝܠܢܕ، ܒܝܪܘܬ ܘܠܒܢܢ